

Inhalt

Vorwort..... 9

Prefazione 15

Semiotica della fuga
Semiotik der Flucht
Massimo Leone..... 19

**Attraverso il Mediterraneo: la linea del confine
e le sue parole nel mare di mezzo**
Über den Mittelmeerraum: Die Grenze und ihre Diskurse
im ›Meer der Mitte‹
Claudia Gualtieri 29

**»Grenzen der Gastfreundschaft«: Kulturelle Praktiken und
performative Aushandlungen von Grenzen in transozeanischen
Fluchträumen**
I confini dell’ospitalità: pratiche culturali e negoziazioni di confini in
spazi di fuga transoceanici
Astrid M. Fellner..... 49

**HomoTransNationalismus in den Borderlands Italien: eine
exemplarische Analyse ineinandergreifender Diskurse zu Sexual
Citizenship in Italien mit Hilfe des Konzepts der Bordertexturen**
Omotransnazionalismo nei borderlands italiani: un’analisi esemplare
di discorsi intrecciati sulla ›sexual citizenship‹ in Italia basata sul
concetto di bordertextures
Eva Nossem..... 67

Eine zwiespältige Aufnahmepraxis im italienisch-österreichischen Grenzraum. Die Asylbewerber <i>fuori quota</i> zwischen lokalen Medien und Mikropolitik des Anderseins Un'ambigua accoglienza sul confine Italo-Austriaco. I richiedenti asilo <i>fuori quota</i> tra media locali e micro-politiche dell'alterità <i>Stefano degli Uberti</i>	91
La Santa Fuga: attualità e prospettive Die heilige Flucht: Aktualität und Ausblicke <i>Paola Capone</i>	111
»Ma misi me per l'alto mare aperto« »Ich begab aufs hohe weite Meer mich« <i>Nathalie Roelens</i>	129
Flucht und Vertreibung in kontrastierender mittelhochdeutscher Perspektive. Der ›Flüchtling‹ Dietrich von Bern Fuga e cacciata in un'analisi contrastiva dalla prospettiva dell'alto tedesco medio: il rifugiato Dietrich von Bern/di Berna <i>Heinz Sieburg</i>	149
L'esilio di Primo Levi o il discorso universale dell'ebreo diasporico Das Exil Primo Levis oder der universelle Diskurs über den ›diasporischen Juden‹ <i>Sophie Nezri-Dufour</i>	167
Zweierlei Vertreibung? Zur Darstellung von odsun/Vertreibung in der deutschen und tschechischen Literatur Due modalità dell'espulsione: sulla sua rappresentazione nella letteratura tedesca e ceca <i>Manfred Weinberg</i>	175
Italiani in Fuga fuori e dentro di sé. Come il concetto di Fuga si declina negli scritti dei migranti italiani nel cuore dell'Europa Italiener auf der Flucht vor sich und in sich selbst. Facetten des Konzepts der Flucht in den Schriften italienischer Migranten im Herzen Europas <i>Claudio Cicotti</i>	195

Beim Bau der amerikanischen Mauer.
Zeitgemäße Beobachtungen zu einer alten Geschichte
Durante la costruzione della muraglia americana.
Osservazioni contemporanee su una vecchia storia
Dieter Heimböckel..... 215

Autorinnen und Autoren..... 231

Autrici e autori 235

